

UDK 80/809(05)

CODEN FLLGD6

ISSN 0449-363X



HRVATSKA AKADEMIJA ZNANOSTI I UMJETNOSTI

# FILOLOGIJA

KNJIGA 28

RAZRED ZA FILOLOŠKE ZNANOSTI

ZAGREB 1997

Filologija	Knj. 28	Str. 1–104	Zagreb 1997.
------------	---------	------------	--------------

**FILOLOGIJA**  
časopis Razreda za filološke znanosti  
Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti

Prilozi objavljeni u *Filologiji* referiraju se u *Linguistics Abstracts*  
i *Language and Linguistics Behavior Abstracts*

Glavni i odgovorni urednik  
**RUDOLF FILIPOVIĆ**

Uredništvo  
**RUDOLF FILIPOVIĆ, BOŽIDAR FINKA, ANTICA MENAC**

Tajnica Uredništva  
**LELIJA SOČANAC**

Adresa Uredništva  
Zavod za lingvistička istraživanja  
Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti  
Ante Kovačića 5, HR-10000 Zagreb  
tel. +385 (0)1 4856212, faks +385 (0)1 4856211  
e-mail: [fili@hazu.hr](mailto:fili@hazu.hr)

Časopis izlazi dva puta na godinu.  
Naklada 750 primjeraka.

UDK 80/809(05)

CODEN FLLGD6

ISSN 0449-363X



HRVATSKA AKADEMIJA ZNANOSTI I UMJETNOSTI

# FILOLOGIJA

KNJIGA 28

RAZRED ZA FILOLOŠKE ZNANOSTI

ZAGREB 1997

Filologija

Knj. 28

Str. 1–104

Zagreb 1997.

Vijeće časopisa

Članovi Razreda za filološke znanosti Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti

Odluka o tisku rukopisa za broj 28 časopisa *Filologija*  
donijeta je na redovnoj sjednici Razreda za filološke znanosti  
Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti  
održanoj 10. prosinca 1997.

Ovaj je broj *Filologije* objavljen uz novčanu potporu  
Ministarstva znanosti i tehnologije Republike Hrvatske.

## SADRŽAJ

### Članci i rasprave

Marica Čunčić, Zagreb	
Triparticija paleografije . . . . .	1–12
<i>Izvorni znanstveni članak</i>	
Alemko Gluhak, Zagreb	
Hrvatska riječ <i>cestar</i> . . . . .	13–20
<i>Izvorni znanstveni članak</i>	
Lana Hudeček i Milica Mihaljević, Zagreb	
Frazeologija u općem rječniku	
(leksikografske dvojbe i mogući odgovori) . . . . .	21–34
<i>Izvorni znanstveni članak</i>	
Pavao Tekavčić, Zagreb	
O nekim problemima u jeziku suvremenih hrvatskih	
nefikcionalnih pisaca (na tekstovima Željke Čorak) . . . . .	35–45
<i>Izvorni znanstveni članak</i>	

### Građa

Helena Peričić, Zadar	
Bibliografija hrvatske kritike o engleskoj književnosti	
(1914–1940) . . . . .	47–71
<i>Stručni članak</i>	

### Prikazi knjiga

Georgeta Ciobanu, <i>Romanian Words of English Origin</i>	
(Vesna Muhvić-Dimanovski) . . . . .	73–77
Georgeta Ciobanu, <i>Adaptation of the English Element in Romanian</i>	
(Lelija Sočanac) . . . . .	78–80

Nada Šabec, <i>Half pa pu : The Language of Slovene Americans</i> (Damir Kalogjera) . . . . .	81–86
Giulio Manzini, Luciano Rochi, <i>Dizionario storico fraseologico etimologico del dialetto di Capodistria</i> . . . . .	87–91
(Pavao Tekavčić)	
Das New Yorker Missale. Eine kroato-glagolitische Handschrift des frühen 15. Jahrhundert. Kritische Edition von Eve-Marie Schmidt-Deeg . . . . .	92–96
(Sofija Ladić)	
Monika Wingeder, <i>Zeit und Sprache</i> . . . . .	97–104
(Snježana Kordić)	

FILOLOGIJA br. 28, 1997

Izdavač

Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti

Za izdavača

Akademik Andrija Kaštelan

Korektura

Dunja Brozović-Rončević, Alemko Gluhak

Tehnički urednik

Dunja Brozović-Rončević

Preprava za tisk

Alemko Gluhak

*Hval, Ivana Visine 7, Zagreb, tel./faks 6551650*

Tisk

X-PRESS, Maksimirска 127, Zagreb, tel./faks 220465

Tiskanje dovršeno u travnju 1998.